

Können wir helfen?
May we help you?

Antworten zu häufigen Fragen unter:
Answers to frequent questions at:

[https://support.coqon.de/
knowledgebase/category/?id=CAT-01043](https://support.coqon.de/knowledgebase/category/?id=CAT-01043)



Support: technik@coqon.de

Hiermit erklärt die SMaBiT GmbH, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien EN14604:2005/AC:2008 und 2014/53/EG befindet. Weitere Informationen können beim Hersteller angefragt werden.

Hereby, SMaBiT GmbH declares that this unit is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EC. Further information can be obtained from the manufacturer.

Entspricht / In compliance with EN14604:2005/AC:2008
Rauchwarnmelder Artikel / Smoke Alarm Device mod. RWMSIB01
DoP n. 0370-CPR-6519



SMaBiT GmbH
Friedrichstraße 95
10117 Berlin - Germany

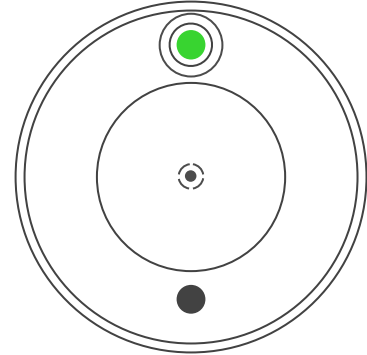


08.22

Optischer Rauchwarnmelder mit Innensirenenfunktion

*Optical Smoke Detector
with indoor siren function*

RWMSIB01



ZigBee

Anleitung
Manual

COQON

*You can also use the product with ZigBee-compatible third-party smart home systems.
Cogon Smart Home System.
This device is optimized for operation with the*

***Thank you for having chosen
a Cogon magnetic contact.***

*Dieses Gerät ist für den Betrieb mit dem Cogon Smart Home System optimiert.
Sie können das Produkt auch mit ZigBee-kompatiblen Smart Home Systemen anderer Anbieter betreiben.*

***Vielen Dank, dass Sie sich für einen
Cogon Magnetkontakt entschieden haben.***

Technische Daten Specifications

- Raucherkennung durch reflektierende Lichtschranke
- Konformität mit EN 14604
- Integrierte Sirene 95db(A) 1m
- Stromversorgung: 3x 1,5V AA
- Alkali-Batterie
- Batterielebensdauer ca. 2 ½ Jahre, abhängig von der Nutzung der Sirene
- Betriebstemp. -10°C bis +50°
- Abmessungen Ø 105 x 45mm
- Gewicht ohne Batterien 130g
- Funkstandard ZigBee, Frequenz 2,4 GHz
- Smoke detection by reflective photoelectric sensor
- Compliance with EN 14604
- Built-in siren 95db(A) @ 1m
- Power supply: 2x 1.5V AA alkaline battery
- Battery life about 2½ years depending on siren usage
- Op. temp. -10° to +50°C
- Dimensions Ø 105 x 45mm
- Weight w/o batteries 130g
- ZigBee HA radio protocol frequency 2.4 GHz

Montage

Befestigen Sie den Rauchwarnmelder ausschließlich an Decken. Die Mindestentfernung zu Wänden beträgt 60 cm. In Treppenhäusern oder verschachtelten Räumen bringen Sie den Rauchwarnmelder am höchsten Punkt an, da Rauch nach oben steigt. Zur Montage befestigen Sie zunächst die Installationsplatte an der Decke und drehen Sie dann den Rauchwarnmelder auf der Basis, bis er einrastet (Abb. 4).

Betrieb und Wartung

Um die Funktion des Rauchwarnmelders zu überprüfen, drücken Sie kurz die Funktionstaste (Abb. 3): ein einfacher Doppelton bedeutet, dass der Rauchwarnmelder korrekt funktioniert, drei Töne signalisieren eine Störung. Der Rauchwarnmelder ist auch dann funktionsfähig, wenn er nicht mit einem Hausautomatisierungssystem verbunden ist, oder keine Verbindung zur Zentrale besteht. Die Übertragung von Alarmen sowie die Innensirenenfunktion zur Signalisierung eines Einbruchsalarms erfordern eine aktive Verbindung zur Zentrale.

Zum Einlegen bzw. zum Wechsel der Batterien (3x AA) folgen Sie Abb. 1 und 2 und achten Sie auf die richtige Polarität. Sollte die LED des Rauchwarnmelders alle fünf Sekunden blinken, so ist die Batterie schwach und sollte ausgetauscht werden. Wir empfehlen die Verwendung hochwertiger Alkalie Batterien mit langer Lebensdauer. Nach jedem Batteriewechsel ist der ordnungsgemäße Betrieb des Rauchwarnmelders unter Anwendung der Prüfeinrichtung zu prüfen.

Sollte die Rauchkonzentration den Schwellenwert für 10 Sekunden übersteigen, ertönt die Sirene und die LED blinkt schnell. Zum Stummschalten des Alarms drücken Sie die Funktionstaste (Abb. 3). Sollte die Rauchkonzentration nach 10 Minuten weiterhin über dem Grenzwert liegen, schaltet sich der akustische Alarm wieder ein.

Die Kalibrierung des Rauchwarnmelders erfolgt automatisch. Bei Fehlalarmen, insbesondere wenn der Rauchwarnmelder in einem Raum mit anderen Umgebungsbedingungen als bei der Installation versetzt wird, empfiehlt sich eine manuelle Kalibrierung: halten Sie die Funktionstaste (Abb. 3) gedrückt. Es ertönt zunächst ein Doppelton, nach etwa 10 Sekunden zwei Töne und nach 20 Sekunden drei. Lassen Sie nun die Taste wieder los, die Neukalibrierung beginnt.

Der Rauchwarnmelder funktioniert auch ohne die Verbindung zu einem Smart Home System und ist für den Alleinbetrieb zertifiziert. Die Verbindung zum Smart Home System ist eine nicht sicherheitsrelevante Komfortfunktion. Bei Rauchererkennung sendet das Gerät eine Meldung an das Smart Home System. Weiterhin lässt sich die eingebaute Sirene unabhängig von der Rauchererkennung als Innensirene verwenden.

The smoke detector also works without the connection to a smart home system and is certified for operation alone. The connection to the smart home system is a non-safety-relevant comfort function. In case of smoke detection, the device sends a message to the smart home system. Furthermore, the built-in siren can be used independently of the smoke detection as an indoor siren.

Coqon

Öffnen Sie die Coqon Oberfläche und gehen auf [Einstellungen > Geräte verwalten > + > Coqon Gerät](#). Richten Sie die Kamera Ihres Smartphones auf den Data Matrix Code ein oder geben Sie die Gerätebezeichnung RWMSIB01 ein. Der Einrichtungsassistent führt Sie durch die Einrichtung des Geräts.

Open the Coqon interface and go to [Manage settings > devices > + > Coqon device](#). Point your smart phone's camera on Data Matrix code or enter the device name RWMSIB01. The setup wizard will guide you through the setup of the device.

Andere Systeme / Other systems

Versetzen Sie das Smart Home System in den Verbindungsmodus zum Hinzufügen neuer Geräte. Halten Sie die Funktionstaste (Abb. 3) für 10 Sekunden gedrückt. Sie hören zunächst einen Signalton und dann zwei. Wenn die rote LED 2 Mal blinkt, dann hat sich der Rauchwarnmelder mit dem Smart Home System verbunden.

Put the smart home system in connection mode to add new devices. Press and hold the function key (fig. 3) for 10 seconds. You first hear one beep and then two. If the red LED flashes 2 times, then the smoke detector has connected to the Smart Home System.

Mounting and Operation

Mounting

The smoke detector shall be mounted on ceilings only. The minimum distance to walls is 60 cm. In stairwells and nested rooms, mount the smoke detector always at the highest position as smoke moves upwards. To install the smoke detector, mount the mounting bracket first, then fix the smoke detector by turning it on the bracket until it is fully stable (fig. 4).

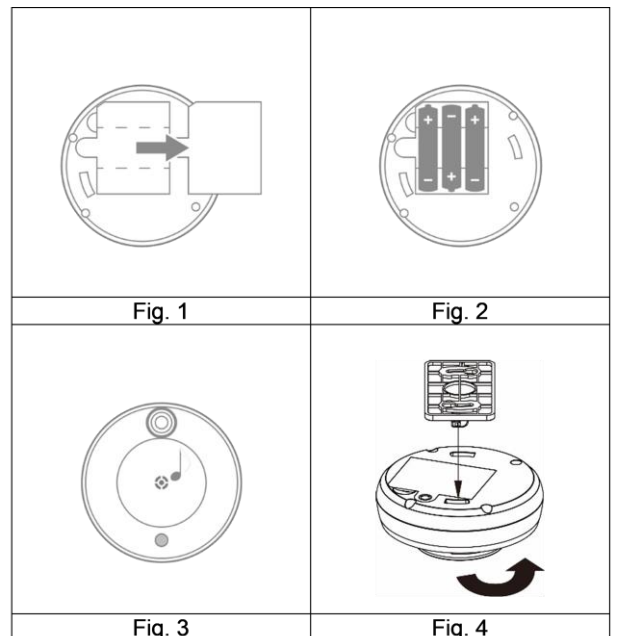
Operation and Maintenance

In order to verify the correct functioning of the smoke detector, shortly press the function key (fig. 3). One double-tone signal means that the device is working correctly, 3 tone signals indicate an error. The smoke detector works correctly even if it is not connected to a home automation system or if the connection to the central is interrupted. The transmission of alarms and the indoor burglar alarm siren function only work if the sensor is connected to the system.

To insert or replace the batteries (3*AA) proceed as shown in figures 1 and 2, ensuring polarity is correct. In case the LED of the smoke detector shall blink every 5 seconds, the batteries are running low. Please change batteries. We suggest using high quality long-life alkaline batteries. Test the alarm for correct operation using the test facility, whenever the battery is replaced.

If the smoke concentration exceeds the threshold for 10 seconds, the siren will activate and the LED start blinking fast. To mute the alarm, press the function key (fig.3). Shall the smoke concentration still exceed the threshold after 10 minutes, the acoustic alarm will start again.

The smoke detector calibrates automatically. In case of false alarms, in particular if moving to sensor to an environment with conditions differing from those during installation, a manual re-calibration can be useful: keep the button pressed (fig. 3). You will hear first one double tone signal, after 10 seconds you will hear two and after about 20 seconds 3. Now release the button and the sensor will re-calibrate.



Erneutes Anlernen / New pairing

Zur Verwendung des Rauchwarnmelders an einem anderen System ist es ausreichend, das Gerät am neuen System anzulernen. Sobald der Installationsprozess erfolgreich abgeschlossen wurde, wird sich der Sensor nicht mehr mit dem System, an dem er zuvor registriert war, verbinden.

To use the smoke detector in another system, it is sufficient to follow the process of adding new devices to your system. Once the installation process has been successfully completed, the sensor will no longer connect to the system in which it was previously registered.